

## CRITERES TECHNIQUES 2006 POUR PROGRAMMES ET PUBLICITES

### 1. Règles générales:

Les publicités et programmes diffusés par Canal Z sont de la plus haute qualité possible.

Les bandes d'image fournies doivent répondre aux critères suivants:

### 2. Norme bande image:

La norme standard est un **Betacam Digital**.

### 3. Enregistrement son:

Les diffusions de Canal Z et Kanaal Z sont en format **MONO**.

Programme fourni en Mon: Le son sur les pistes *Audio-1* et *Audio-2* doit être enregistré de la façon suivante: Audio-1 = Audio-2 et en phase.

Programme fourni en Stéréo: Le son sur les pistes *Audio-1* et *Audio-2* doit être enregistré de la façon suivante: Audio-1 = à gauche, Audio-2 = à droite.

La valeur maximale du programme est de **9dB** plus haut que le son test de référence. Mesuré en valeur analogue.

### 4. Référence du timecode:

La piste employée pour le timecode doit être pourvue d'un timecode continu selon les normes EBU. Le timecode doit commencer par 00:00:00:00 au début de la bande. Le signal du timecode doit être le même en LTC et VITC.

### 5. Référence et signaux de test:

Vidéo: Les barres couleurs selon EBU avec une luminance de 100% et un chroma de 75%.

Audio: Son de référence de 1 kHz, -9dB PPM (-18dBFS)

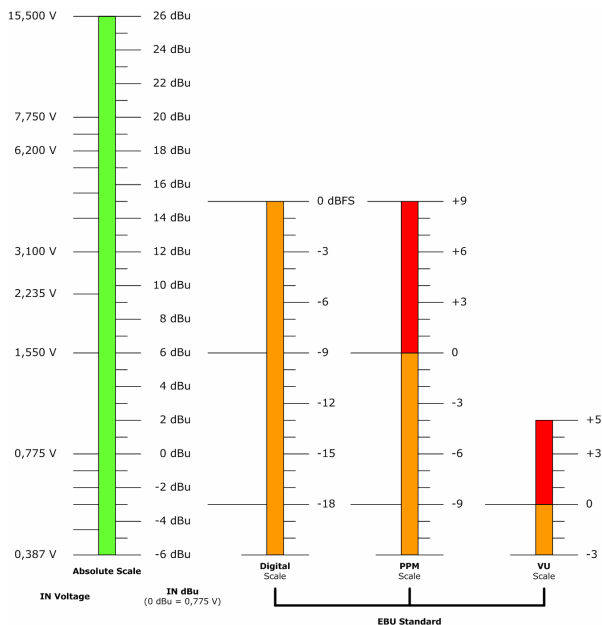
Niveau de référence = -18dB

Niveau max.: -9dB (mesuré en domaine DIGITAL)

Ceci correspond à 0dB PP (mesuré en ANALOGUE)

La Pre-Emphasis **toujours** sur Off.

Il doit y avoir un rapport correct entre les signaux de référence et le programme.



### 6. Marge d'erreur:

Les bandes fournies, dont le Error rate ne se situe pas continuellement dans l'indication verte des TRAFFIC LIGHTS, ne peuvent **pas** être acceptées.

### 7. Bande de lancement:

La bande de lancement est de façon ininterrompue composée des séquences suivantes:

Timecode In	Timecode Off	Image	Son
00:00:00:00	00:02:29:24	Bande de couleur	Son de référence
00:02:30:00	00:02:49:24	Id Chaîne Format d'image Norme Audio Programme	
00:02:50:00	00:02:56:24	Décomptage Visuel -10" jusqu'à -3"	
00:02:57:00	00:02:59:24	Noir	Silence
00:03:00:00		Start Programme	Start Programme

Le programme débute donc précisément sur le timecode 00:03:00:00.

### 8. Fin de bande:

Chaque programme est obligatoirement suivi d'au moins 30 secondes de noir, et doit avoir un timecode de 30 secondes de plus long que la durée du programme.

### 9. Début et fin du son et de l'image:

Les codes de début et de fin de l'image et du son doivent être clairement stipulés.

Son et image doivent en principe défiler ensemble. Le son ne peut jamais démarrer avant l'image et ne peut jamais durer plus longtemps que l'image à la fin.

### 10. Fiche technique (voir fiche ci-joint)

La fiche technique qui doit obligatoirement accompagner le matériel doit contenir les mentions suivantes:

- Titre et version du programme/de la publicité
- Notation de l'émetteur (Canal-Z/Kanaal-Z)
- La langue
- Nom du producteur
- Nom, Adresse, numéro de téléphone de la firme facilitaire
- Durées des publicités/programmes
- Début et fin des Timecodes
- Format d'image: 16/9 anamorphique
- Format son: mono ou stéréo
- Identification des pistes sonores 1,2,3,4
- Spécifications des bandes couleurs
- Spécifications du son de référence
- Date d'enregistrement
- La mention *prête pour émission* avec la date actuelle

### 11. Critères de qualité:

Canal Z/Kanaal Z se garde le droit de refuser un programme/une publicité qui ne correspond pas aux critères techniques obligatoires. La responsabilité revient aux producteurs.

### 12. Modalités de livraison:

A. Général

**Une bande d'image prête pour la diffusion doit, avec une copie de contrôle DVD, être délivrée au plus tard 5 jours ouvrables avant diffusion. Ceci pour qu'un contrôle de qualité par les services techniques de Canal Z/Kanaal Z puisse être effectué.**

**La bande d'image et sa boîte sont pourvues d'étiquettes mentionnant:**

- **Titre et version de la publicité/du programme**
- **Nom du producteur**
- **Format (16/9 anamorphique)**
- **Durée**

B. Fiche droit d'auteurs

- Compositeur / nom du CD / Track / titre de la musique / nombre de secondes utilisées.

C. Nombre

Chaque programme/publicité doit être livré sur une bande d'image séparée.  
Par publicité: 1 betacam digital + 1 DVD